

- DE STEINEL Vertrieb GmbH**
Dieselstraße 80-84 · 33442 Herzebrock-Clarholz
Tel: +49/5245/448-188
www.steinel.de
- AT Steinel Austria GmbH**
Hirschstettner Strasse 19/A/2/ · AT-1220 Wien
Tel.: +43/1/2023470 · info@steinel.at
- CH PUAG AG**
Oberebenesstrasse 51 · CH-5620 Bremgarten
Tel.: +41/56/6488888 · info@puag.ch
- GB STEINEL U.K. LTD.**
25, Manasty Road · Axis Park · Orton Southgate
GB-Peterborough Cams PE2 6UP
Tel.: +44/1733/366-700 · steinel@steinel.co.uk
- IE Socket Tool Company Ltd**
Unit 714 Northwest Business Park
Kilshane Drive Ballycoolin · Dublin 15
Tel.: 00353 1 8809120 · info@sockettool.ie
- FR STEINEL FRANCE SAS**
ACTICENTRE - CRT 2
Rue des Farnards - Bât. M - Lot 3
FR-59818 Lesquin Cedex
Tél.: +33/3/20 30 34 00 · info@steinelfrance.com
- NL Van Spijk B.V.**
Postbus 2 · 5688 HP OIRSCHOT
De Schepers 402 · 5688 HP OIRSCHOT
Tel. +31 499 571810
info@vanspijk.nl · www.vanspijk.nl
- BE VSA Belgium**
Hagelberg 29 · BE-2440 Geel
Tel.: +32/14/256050
info@vsabelgium.be · www.vsabelgium.be
- LU Minusines S.A.**
8, rue de Hogenberg · LU-1022 Luxembourg
Tél. : (00 352) 49 58 58 1 · www.minusines.lu
- ES SAET-94 S.L.**
C/ Trepadella, nº 10 · Pol. Ind. Castellbisbal Sud
ES-08755 Castellbisbal (Barcelona)
Tel.: +34/93/772 28 49 · saet94@saet94.com
- IT STEINEL Italia S.r.l.**
Largo Donegani 2 · IT-20121 Milano
Tel.: +39/02/96457231
info@steinel.it · www.steinel.it
- PT F.Fonseca S.A.**
Rua Joao Francisco do Casal 87/89 Esgueira
3800-266 Aveiro · Portugal
Tel. +351 234 303 900
ffonseca@ffonseca.com · www.ffonseca.com
- SE KARL H STRÖM AB**
Verktygsvägen 4 · SE-553 02 Jönköping
Tel.: +46 36 550 33 00 · info@khs.se · www.khs.se
- DK Roliba A/S**
Hvidkærvej 52 · DK-5250 Odense SV
Tel.: +45 6593 0357 · www.roliba.dk
- FI Oy Hedtec Ab**
Lauttasaarentie 50 · FI-00200 Helsinki
Puh.: +358/207 638 000
valaistus@hedtec.fi · www.hedtec.fi/valaistus
- NO Vilan AS**
Olaf Helsetsvæi 8 · NO-0694 Oslo
Tel.: +47/22725000
post@vilan.no · www.vilan.no
- GR PANOS Lingonis + Sons O. E.**
Aristofanos 8 Str. · GR-10554 Athens
Tel.: +30/210/3212021 · lygonis@otenet.gr
- TR SAOS Teknoloji Elektrik Sanayi ve Ticaret Limited Şirketi**
Haliî Rifat Paşa mahallesi Yüzernhavuz Sokak
PERPA Ticaret Merkezi A Blok Kat 5 No.313 · Şişli / İSTANBUL
Tel.: +90 212 220 09 20
iletisim@saosteknoloji.com.tr · www.saosteknoloji.com.tr
- CZ NECO SK, A.S.**
Ružová ul. 111 · SK-01901 Ilava
Tel.: +421/42/4 45 67 10
neco@neco.sk · www.neco.sk
- PL „LŁ” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp.k.**
Byków, ul. Wrocławska 43 · PL-55-095 Mirków
Tel.: +48 71 3980818
handlowy@langelukaszuk.pl · www.langelukaszuk.pl
- HU DINOCOOP Kft**
Radványi u. 24 · HU-1118 Budapest
Tel.: +36/1/3193064 · dinocoop@dinocoop.hu
- LT KVARCAS**
Neries krantine 32 · LT-48463, Kaunas
Tel.: +370/37/408030 · info@kvarcas.lt
- EE Fortronic AS**
Tööstuse tee 10 · EE-61175 Tõrvandi
Ülenurme vald, Tartumaa
Tel.: +372/7/475208
info@fortronic.ee · www.fortronic.ee
- SI ELEKTRO – PROJEKT PLUS D.O.O.**
Suha pri Predoslah 12 SI-4000 Kranj
PE GRENC 2 · 4220 Škofja Loka
TSM: 00386-4-2521645 · GSM: 00386-40-866555
info@elektroprojektlus.si · www.priporocam.si
- SK NECO SK, A.S.**
Ružová ul. 111 · SK-01901 Ilava
Tel.: +421/42/4 45 67 10
neco@neco.sk · www.neco.sk
- RO Steinel Distribution SRL**
505400 Rasnov, jud. Brasov · Str. Campului, nr.1
FSR Hala Scularie Birourile 4-7
Tel.: +40(0)268 53 00 00 · www.steinel.ro
- HR Daljinsko upravljanje d.o.o.**
Bedriča Smetane 10 · HR-10000 Zagreb
t/ 00385 1 388 66 77
daljinsko-upravljanje@inet.hr · www.daljinsko-upravljanje.hr
- LV Ambergs SIA**
Brīvības gatve 195-16 · LV-1039 Rīga
Tel.: 00371 67550740 · www.ambergs.lv
- BG ТАШЕВ-ГАЛВИНГ ООД**
Бул. Климент Охридски № 68
1756 София, България
Tel.: +359 2 700 45 4 4
info@tashev-galving.com · www.tashev-galving.com
- RU REAL.Electro**
109029, Москва · ул. Средняя Калитниковская, д.26/27
Tel:+7(495) 230 31 32
info@steinel-russland.ru · www.steinel-russland.ru
- CN STEINEL China**
Rm. 25A Huadu Mansion
No. 828-838 Zhongyang Road
200122 Shanghai, P.R China
Tel: +86 21 5820 4486 · Fax: +86 21 5820 4212
www.steinel.cn · info@steinel.cn

STEINEL®

PROFESSIONAL



IS 3360



IS 3360 MX Highbay



IS 345



IS 345 MX Highbay



IS 3180

DAI-2 Input device

Information

IS 3360

IS 3360 MX

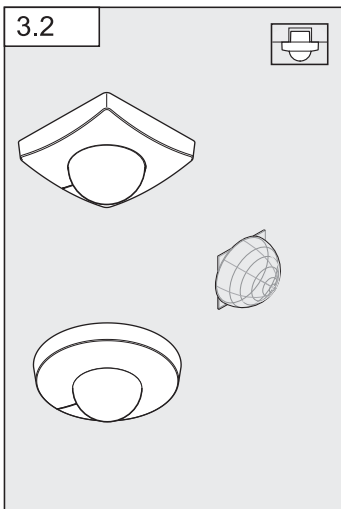
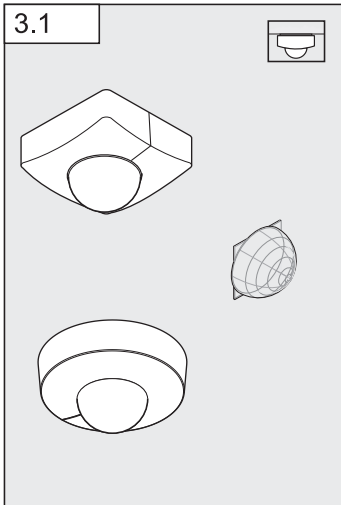
IS 345

IS 345 MX

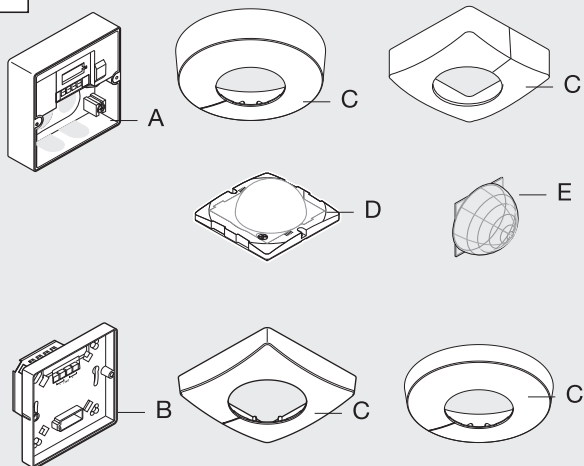
IS 3180



DE . . . 13 Textteil beachten!

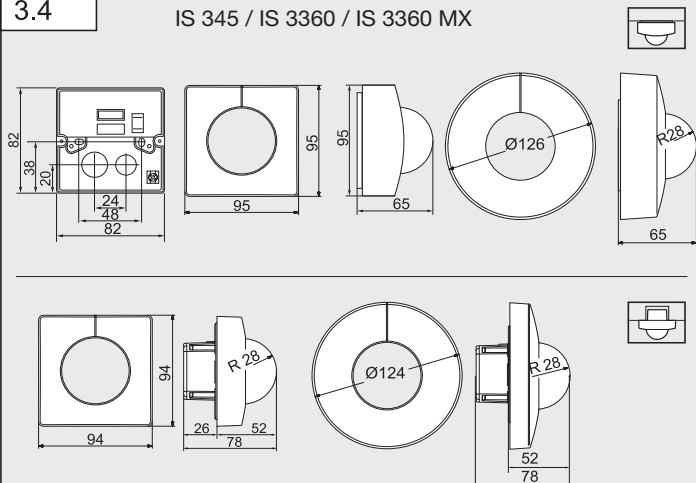


3.3



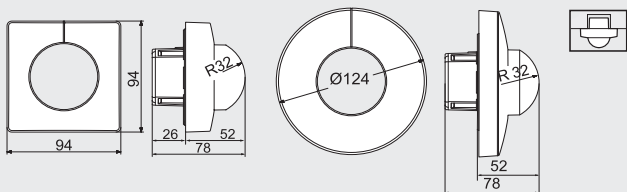
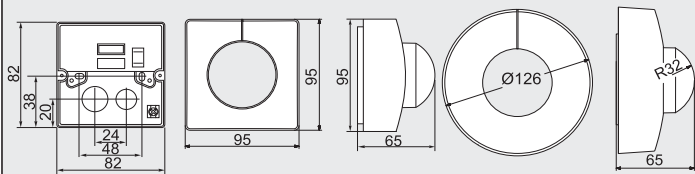
3.4

IS 345 / IS 3360 / IS 3360 MX



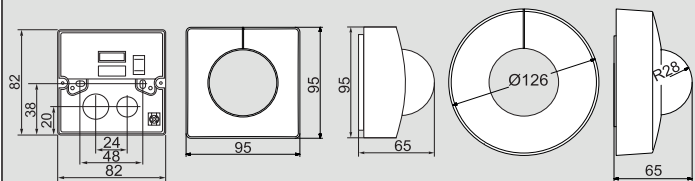
3.5

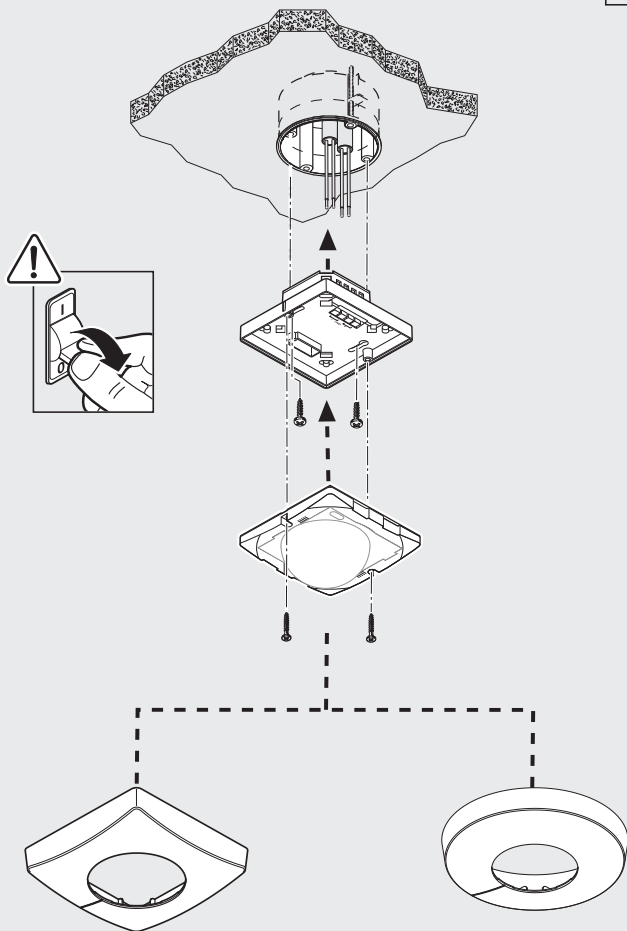
IS 345 MX



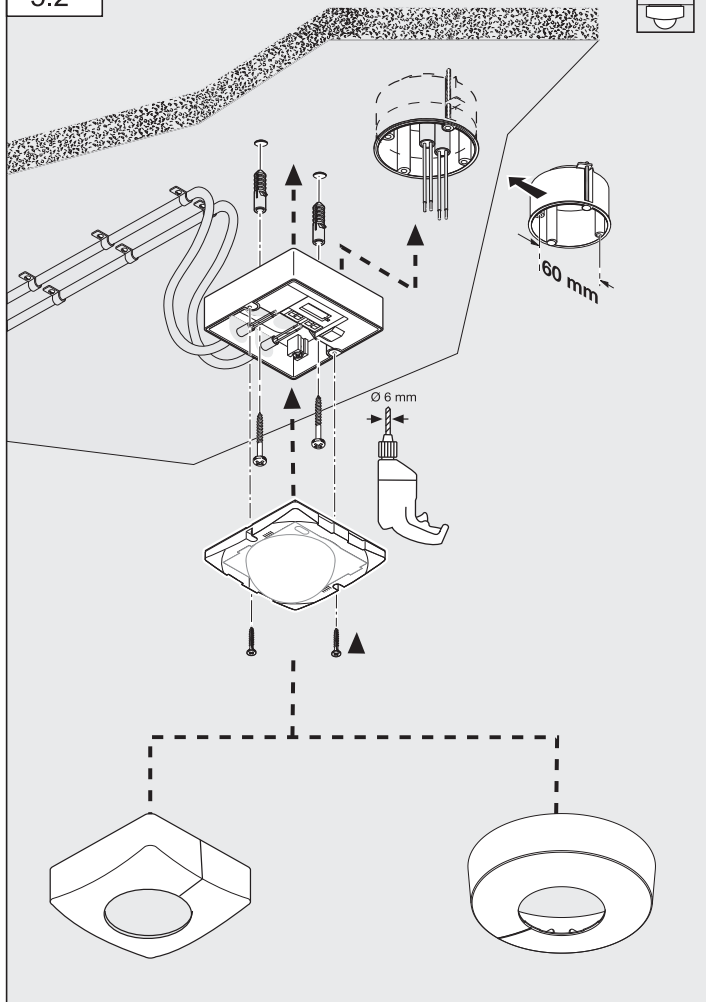
3.6

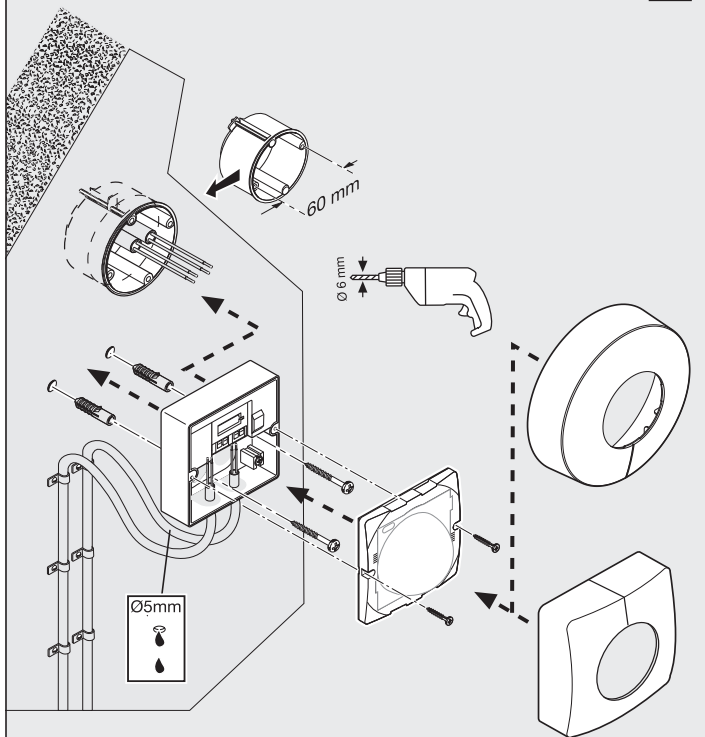
IS 3180



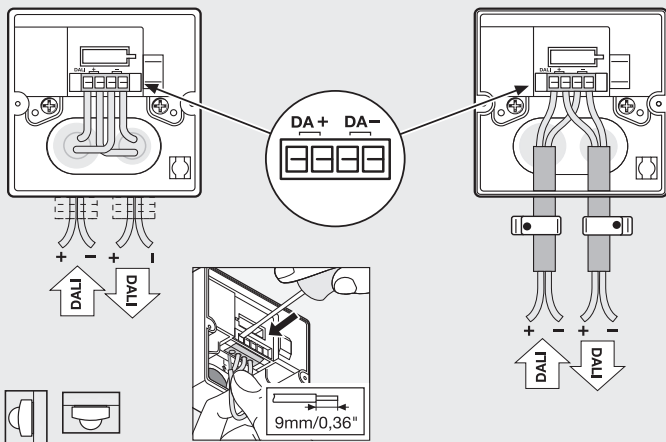


5.2

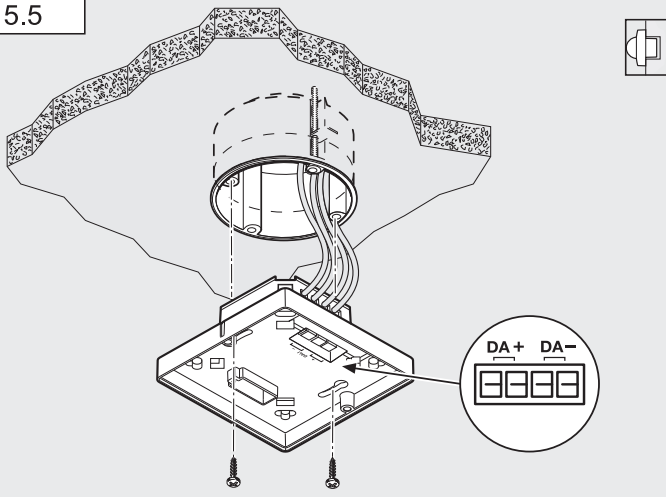




5.4

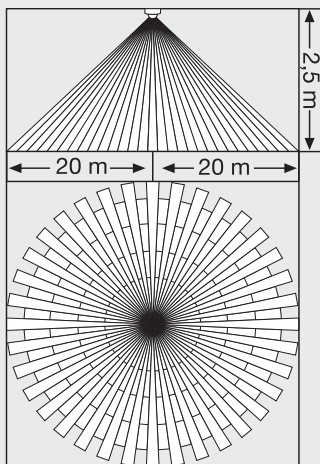


5.5



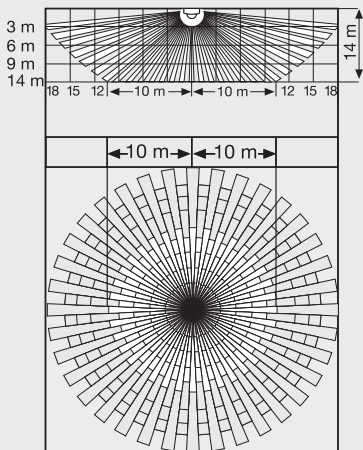
5.6

IS 3360



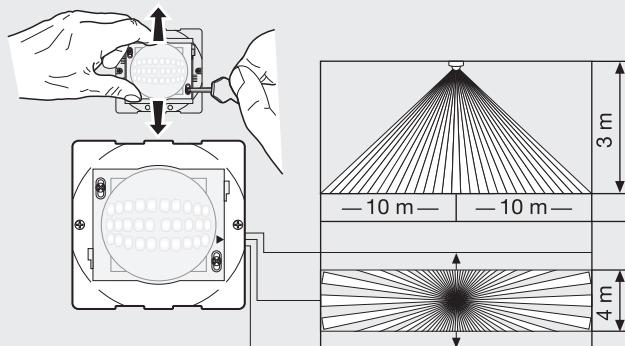
5.7

IS 3360 MX



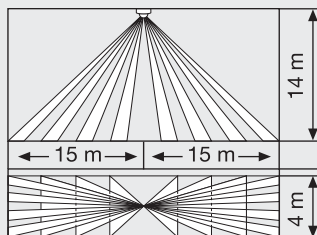
5.8

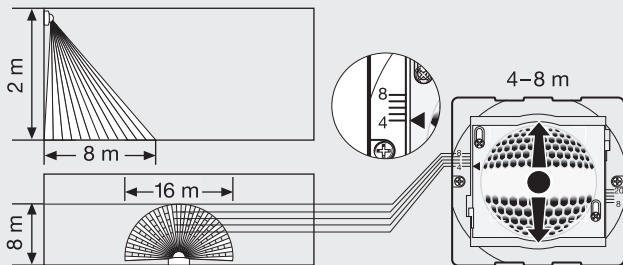
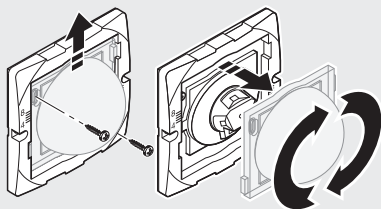
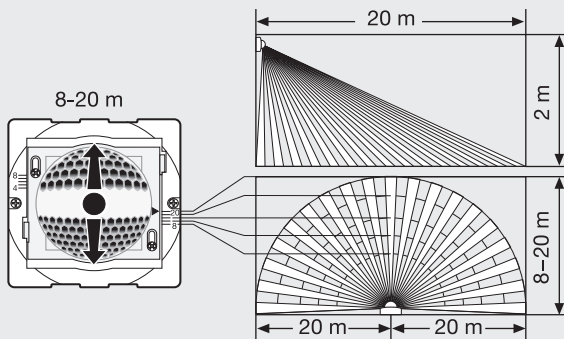
IS 345



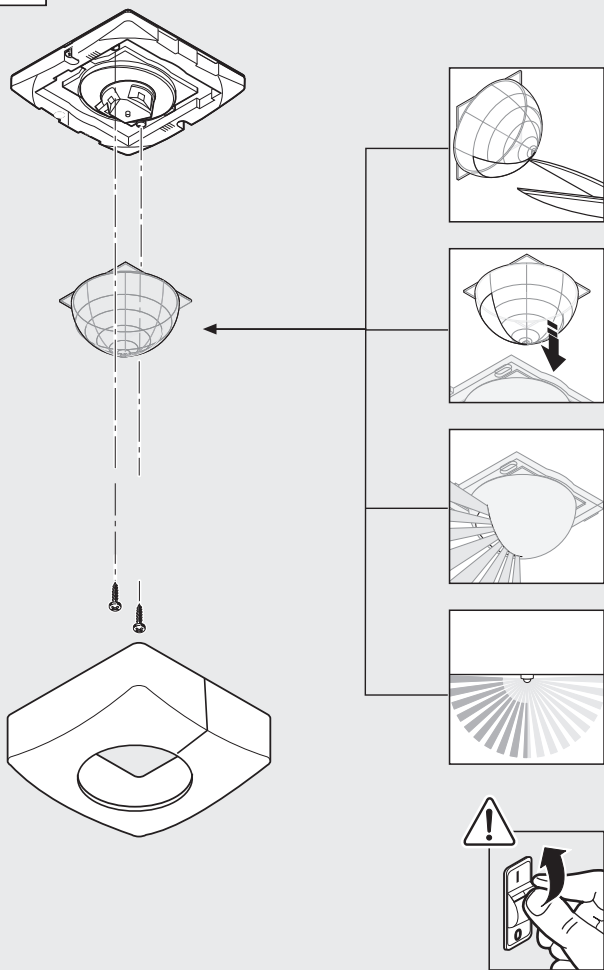
5.9

IS 345 MX





5.11



1. Об этом документе

- Просим тщательно прочесть и сохранить!
- Защищено авторскими правами.
Перепечатка, также выдержками, только с нашего согласия.
- Мы сохраняем за собой право на изменения, которые служат техническому прогрессу.

Разъяснение символов



Предупреждение об опасностях!



Указание на текст в документе.

2. Общие указания по технике безопасности



Перед началом любых работ, проводимых на сенсоре, следует отключить напряжение!

- При проведении монтажа подключаемый электропровод должен быть обесточен. Поэтому в первую очередь следует отключить подачу тока и проверить отсутствие напряжения с помощью индикатора напряжения.
- Работы по установке сенсора относятся к категории работ с сетевым напряжением. Поэтому при монтаже светильников следует соблюдать указания и условия, приведенные в инструкции по подключению. (например, **DE** - VDE 0100, **AT** - ÖVE-EN 1, **CH** - SEV 1000)

3. IS 3360, IS 3360 MX, IS 345, IS 345 MX, IS 3180

Применение по назначению

- IS 3360 MX и IS 345 MX предназначены для настенного и потолочного монтажа внутри помещений.
- IS 3360 и IS 345 предназначены для настенного и потолочного монтажа внутри помещений и на улице.
- IS 3180 подходит для настенного монтажа во внутренних помещениях и на улице.
- Варианты скрытой проводки подходят только для монтажа во внутренних помещениях.

Датчик движения оснащен пиросенсорами, которые регистрируют невидимое теплоизлучение движущихся объектов (людей, животных и т.д.). Регистрирует

мое таким образом теплоизлучение преобразуется электронным устройством в сигнал, который отправляет телеграмму о движении по шине. Сквозь препятствия, такие как, стены или стекло тепловое излучение не проходит.

Порядок монтажа

Объем поставки для монтажа открытой проводкой (рис. 3.1)

Объем поставки для монтажа скрытой проводкой (рис. 3.2)

Обзор приборов (рис. 3.3)

A Модуль подключения для подвода кабеля открытой проводкой

B Модуль подключения для подвода кабеля скрытой проводкой

C Декоративная панель круглая или многогранная

D Сенсорный модуль

E Плафон

Размеры изделия

Открытая/скрытая проводка (рис. 3.4) IS 3360, IS 3360 MX, IS 345

Открытая/скрытая проводка (рис. 3.5) IS 345 MX

Открытая проводка / настенный монтаж (рис. 3.6) IS 3180

4. Электромонтаж

Место, в котором производится монтаж, должно быть удалено от другого светильника на расстояние, составляющее не менее, чем 50 см, чтобы предотвратить ошибочное включение системы в результате отдачи тепла. Для монтажа IS 3180 в качестве опции предлагается угольник (№ арт. 648015 черный или 035174 белый).

Для проводки датчика присутствия действует правило: согласно VDE 0100 520 разд. 6 для проводки между сенсором и контроллером приложения DALI разрешается использовать многопроводную линию, которая включает в себя как провода сетевого напряжения, так и управляющие провода (например, NYM 5 × 1,5). Максимальная длина кабеля между контроллером приложения DALI и датчиком не должна превышать 300 м (при 1,5 мм²). После установки и включения сенсор начинает во время инициализации мигать с секундным тактом.

При повреждении уплотнительной резины необходимо уплотнить отверстия для проведения кабеля при помощи двухмембранного патрубка M 16 или M 20 (мин. IP 54).

5. Монтаж

- Проверить все конструктивные детали на предмет повреждения.
- При повреждениях не включать продукт.
- Выбрать подходящее место для монтажа с учетом радиуса действия и регистрации движений.

Операции для монтажа скрытой проводкой (рис. 5.1)

Операции для монтажа открытой проводкой (рис. 5.2)

IS 3360, IS 3360 MX Highbay, IS 345, IS 345 Highbay

Операции для монтажа скрытой проводкой (настенный монтаж) IS 3180 (рис. 5.3)

Для настенного монтажа IS 3180 рядом с уплотнениями намечено отверстие для удаления воды (сверло Ø 5 мм). При необходимости его следует открыть. (рис. 5.3)

- **Отключить электропитание.** (рис. 5.1)
- Отсоединить декоративную панель от сенсорного модуля.
- Отсоединить сенсорный модуль от модуля подключения.
- Выполнить подключение DALI.
 - Подвод кабеля открытой проводкой (рис. 5.4)
 - Подвод кабеля скрытой проводкой (рис. 5.5)
- Вставить крепежные винты и установить модуль подключения.

Зона обнаружения/радиус действия

IS 3360 (рис. 5.6)

IS 3360 MX (рис. 5.7)

Монтажная высота	Радиус действия
14 м	10 м
9 м	14 м
6 м	16 м
2,8 м	18 м

IS 345 (рис. 5.8)

IS 345 MX (рис. 5.9)

Монтажная высота	Радиус действия
14 м	30 м × 4
10 м	25 м × 4
8 м	20 м × 4
6 м	15 м × 4
4 м	10 м × 4

Монтажная высота	линза 20 м			линза 8 м		
	Режим установки	тангенциально	радиально	Режим установки	тангенциально	радиально
1,5 м	8	5 м	2,5 м	4	3 м	2,0 м
	–	6 м	2,5 м	–	5 м	2,5 м
	–	7 м	3,0 м	–	6 м	3,0 м
	–	8 м	3,0 м	–	7 м	3,0 м
	20	12 м	4,5 м	8	9 м	3,5 м
2,0 м	8	5 м	2,5 м	4	4 м	3,0 м
	–	6 м	3,0 м	–	5 м	3,0 м
	–	7 м	3,5 м	–	6 м	3,0 м
	–	10 м	4,0 м	–	8 м	3,0 м
	20	20 м	4,5 м	8	8 м	3,5 м
2,5 м	8	6 м	3,0 м	4	5 м	3,0 м
	–	8 м	4,0 м	–	7 м	3,5 м
	–	10 м	5,0 м	–	8 м	3,5 м
	–	13 м	5,0 м	–	9 м	4,0 м
	20	20 м	4,0 м	8	10 м	3,5 м
3,0 м	8	8 м	4,0 м	4	5 м	3,0 м
	–	9 м	4,5 м	–	6 м	3,0 м
	–	12 м	5,0 м	–	8 м	4,0 м
	–	17 м	4,0 м	–	10 м	4,5 м
	20	20 м	4,0 м	8	13 м	5,5 м

Указание: заводская установка 20 м.

Ограничение радиуса действия

При необходимости можно произвести оптимальную установку зоны обнаружения

- за счет регулировки линзы. (рис. 5.8/5.10)
- за счет использования заслонки. (рис. 5.11)

Указание: Для ограничения радиуса действия необходимо отделить сенсорный модуль от модуля подключения.

- Для установки желаемого радиуса действия отпустить винты или полностью удалить их.
- Сдвинуть линзу в желаемый диапазон.
- Имеющаяся в комплекте заслонка предназначена для заслона сегментов линзы, т.е. для уменьшения радиуса действия для каждого случая.
- Затем зафиксировать линзу винтами.
- Составить и скрутить сенсорный модуль и модуль подключения.
- **Включить электропитание.** (рис. 5.11)
- Надеть декоративную панель.
- Произвести установки функций. (→ "6. Управление/эксплуатация")

6. Управление/эксплуатация

После выполнения подключения, закрытия корпуса и установки линзы прибор можно запускать в эксплуатацию.

Ввод в эксплуатацию осуществляется согласно действующему стандарту DALI-2. Доступны все функции и команды из стандарта DALI IEC 62386 часть 101, часть 103, часть 303 и часть 304. Определенные сенсором значения движений и яркости может запросить контроллер приложения DALI. Дополнительно возможна автоматическая или основывающаяся на времени циклическая отправка. Более подробную информацию Вы найдете в описании интерфейса в Интернете на сайта: www.DALI-2.steinel.de

7. Техническое обслуживание/уход

Продукт не требует технического обслуживания.

Инфракрасный сенсор предназначен для автоматического включения освещения. Изделие не предназначено для применения в качестве охранной сигнализации, т.к. не имеет требуемой гарантии исключения саботажа. Загрязнения на регистрирующей линзе можно удалять влажным сукном (не используя моющие средства).

8. Утилизация

Электроприборы, комплектующие и упаковку следует направлять на экологичную вторичную переработку.



Не выбрасывать электроприборы в бытовые отходы!

Только для стран ЕС:

Согласно действующей Европейской директиве по отработанному электрическому и электронному оборудованию и ее реализации в национальных законодательствах отработанные электроприборы должны собираться отдельно и направляться на экологичную вторичную переработку.

9. Гарантия производителя

Вы, как покупатель, имеете предусмотренные законом права в отношении продавца. Если такие права существуют в вашей стране, то наша гарантия не сокращает и не ограничивает их. Мы предоставляем Вам 5-летнюю гарантию на безупречные характеристики и надлежащую работу вашего сенсорного изделия STEINEL Professional. Мы гарантируем, что это изделие не имеет дефектов материала, конструкции и производственного брака. Мы гарантируем работоспособность всех электронных конструктивных элементов и кабелей, а также отсутствие дефектов во всех использованных материалах и на их поверхности.

Предъявление требований


Если Вы хотите заявить рекламацию по вашему изделию, отправьте изделие в собранном и упакованном виде вместе с приложенным кассовым чеком или квитанцией с датой продажи и указанием наименования изделия вашему дилеру или непосредственно нам по адресу: **REAL.Electro, 109029, Москва, ул. Средняя Калитниковская, д. 26/27**. Поэтому мы рекомендуем вам сохранить кассовый чек или квитанцию о продаже до истечения гарантийного срока. Компания STEINEL не несет риски и расходы на транспортировку в рамках возврата изделия.

Информацию о том, как заявить о гарантийном случае, вы найдете на нашей домашней странице www.steinel-russland.ru

Если у вас наступил гарантийный случай или имеются вопросы по вашему изделию, вы можете в любое время позвонить в Службу технической поддержки по телефону **+7(495) 230 31 32**.

5 Л Е Т
ГАРАНТИИ
ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

10. Технические данные

	IS 3180	IS 3360 IS 3360 MX	IS 345	IS 345 MX
Размеры (Д × Ш × В)	Открытая проводка, кругл. Ø Открытая проводка, многогр. Скрытая проводка, кругл. Ø Скрытая проводка, многогр.		126 × 65 мм 95 × 95 × 65 мм 124 × 78 мм 94 × 94 × 78 мм	
Потребляемая мощность	6 мА / 3 участника DALI, 12-22,5 V  , по SELV			
Интерфейс DALI	Управляющий кабель DALI (подходит в качестве мультимастера для коммуникации с контроллером приложения DALI/ сенсором DALI)			
Угол охвата	180° при угле раскрытия 90°	360° при угле раскрытия 180°	180° при угле раствора 45°	180° при угле раствора 45°
Радиусы действия	Основная настройка 1 макс. 8-20 м по касательной, с терм. стабилизацией	IS 3360 макс. 20 м по касательной, с терм. стабилизацией IS 3360 MX макс. 18 м, с терм. стабилизацией	макс. 23 × 6 м (тангенциально), макс. 12 × 6 м (радиально); с терм.стабилизацией	макс. 30 × 4 м (радиально/ тангенциально) при монтажной высоте 14 м; с терм. стабилизацией
	Основная настройка 2 макс. 4-8 м, с терм. стабилизацией + точная регулировка за смещения линзы и заслонок	+ точная регулировка посредством заслонок	+ точная регулировка посредством заслонок	+ точная регулировка посредством заслонок
Уровни обнаружения	7	11	5	5
Зоны переключения	448	1416	280	120
Монтажная высота	2,5-4 м	IS 3360 2,5-4 м IS 3360 MX 4-14 м	2,5-4 м	4-14 м
Измерение яркости	2-1000 лк + режим обучения			
Вид защиты	Открытая проводка: IP54 Скрытая проводка: IP20			
Температурный диапазон	от -20° С до +50° С			

11. неполадки при эксплуатации

Нарушение	Причина	Устранение
На сенсоре нет напряжения	<ul style="list-style-type: none">■ Предохранитель сработал, не включен, неисправность провода DALI■ Короткое замыкание	<ul style="list-style-type: none">■ Включить, заменить предохранитель, включить сетевой выключатель, проверить провод индикатором напряжения■ Проверить подключения
Значение освещенности не передается	<ul style="list-style-type: none">■ Обрыв кабеля■ Питающее напряжение DALI неисправно	<ul style="list-style-type: none">■ Проверить кабель
Сенсор производит нежелательную отправку сигнала движения	<ul style="list-style-type: none">■ Коэффициент помех, например, вентилятор, кондиционер или другой источник тепла находится в зоне охвата.■ В зоне обнаружения находятся животные■ В зоне охвата происходит движение листьев и кустов■ Солнечные лучи светят на линзу■ В результате неожиданного перепада температуры при изменении погоды или потока воздуха из вентиляторов, открытых окон, кондиционеров или других источников тепла.■ Сенсор рядом с WLAN или другим источником радиоволн	<ul style="list-style-type: none">■ Изменить зону обнаружения или положение заслонок, увеличить расстояние до сенсора■ Оградить зону или изменить положение заслонок■ Изменить зону■ Заградить светильник или изменить зону■ Изменить зону обнаружения, произвести монтаж светильника на новом месте■ Устанавливать на расстоянии не менее 2 м от источника радиоволн
Изменение радиуса действия сенсора	<ul style="list-style-type: none">■ Изменение температуры окружающей среды	<ul style="list-style-type: none">■ Изменить зону обнаружения с помощью заслонок